

# Internationale Experten-Fachtagung 10. - 12. Mai 2005, Bonn

## Neue Wege des Lebensbegleitenden Lernens in der Berufsbildung

Zertifizierte IT-Qualifizierung  
und Blended Learning

New Approaches for  
Lifelong Learning in  
Vocational Education  
and Training  
Certified IT Qualifications and  
Blended Learning



Bundesinstitut  
für Berufsbildung

**BIBB** ▶

- ▶ Forschen
- ▶ Beraten
- ▶ Zukunft gestalten

**12:00** **Registrierung und Imbiss**

**13:00** **Eröffnung und Begrüßung**

*(Alle Beiträge der Fachtagung werden simultan ins Englische und Deutsche übersetzt)*

**Dr. Friedhelm Franz**, Geschäftsführer des Technologiezentrums Siegen GmbH, Mitglied im Verband der Technologiezentren Nordrhein-Westfalen

**Frithjof Kühn**, Landrat des Rhein-Sieg-Kreises, Siegburg

**Prof. Dr. Helmut Pütz**, Präsident des Bundesinstituts für Berufsbildung, Bonn

**Dr. George R. Boggs**, President of the American Association of Community Colleges, Washington, D.C.

## **Themenschwerpunkt 1:**

### **Zertifizierte IT-Qualifizierung / Lern- und Karrierepfade**

*Moderation:*

*Manfred Kremer, Bundesministerium für Bildung und Forschung, Bonn*

*David Wilcox, Global Skills X-Change Corp., Alexandria, VA*

**14:30** **National Information Technology Apprenticeship System NITAS**

*John Engman, Bodo Vander, Computing Technology Industry Association (CompTIA), Oakbridge Terrace, Chicago, IL und Düsseldorf*

### **Zertifikatsbasierte IT-Qualifizierung an Vocational Colleges**

*Dr. Pinny Sheoran, Mesa Community College, Mesa, AZ*

Diskussion

**16:15** Kaffeepause

**16:45** **IT-Qualifizierungsbausteine und Beruflichkeit / Berufsbefähigung**

*Henrik Schwarz, Bundesinstitut für Berufsbildung, Bonn*

### **IT-Weiterbildungssystem**

*Dr. Stephan Pfisterer, Bundesverband Informationswirtschaft, Telekommunikation und neue Medien e.V., Berlin*

Diskussion

**18:30** **Ende des ersten Tages**

**18:30** **Empfang / gemeinsames Abendessen im Bundesinstitut für Berufsbildung**

**Mittwoch 11. Mai 2005**

**Themenschwerpunkt 2:  
Kompetenzbewertung und -validierung in der zertifizierten  
IT-Qualifizierung**

*Moderation:*

*Prof. Willi Petersen, Berufsbildungsinstitut für Arbeit und Technik, BIAT, Universität Flensburg  
Peter Joyce, CISCO Systems, San Jose, CA*

**09:30**

**Arbeitsprozessorientierte Weiterbildung im IT-Bereich, APO IT**

*Dr. Walter Mattauch, Fraunhofer-Institut für Software- und Systemtechnik ISST, Berlin*

**Praxisbeispiele aus Unternehmen**

*Dr. Sam Borden, Gateway Technical College, Racine, WI*

Diskussion

**11:00**

Kaffeepause

**Themenschwerpunkt 3:  
Beitrag nonformaler IT-Qualifizierung zur Entwicklung von  
Qualifikationsstandards**

*Moderation:*

*Irmgard Frank, Bundesinstitut für Berufsbildung, Bonn  
Torben Jessen, International Business College, Aabenraa*

**11:30**

**Herstellerneutrale IT-Qualifikationszertifikate und IT Skills Standards**

*John Engman, Computing Technology Industry Association ( CompTIA), Oakbridge Terrace  
Chicago, IL*

**12:00**

Mittagspause

**13:30**

**Die Bedeutung nonformaler IT-Qualifikationen für die Generierung der  
deutschen IT-Weiterbildung**

*Dr. Michael Ehrke, IG Metall, Frankfurt*

Diskussion

**15:00**

Kaffeepause

## **Themenschwerpunkt 4: Systeme und Instrumente der Transparenz von zertifizierten IT-Qualifikationen**

*Moderation:*

*Dr. Volker Rein, Bundesinstitut für Berufsbildung, Bonn*

*Susanne Burger, Bundesministerium für Bildung und Forschung, Bonn*

### **15:30** **Durchlässigkeit zwischen den schulisch-akademischen und beruflichen Bildungssektoren**

*David Wilcox, Global Skills X-Change Corp., Alexandria, VA*

*Kerstin Mucke, Bundesinstitut für Berufsbildung, Bonn*

### **European eSkills Meta Framework**

*Dr. Franz Gramlinger, Europäische Union - Centre for the Development of Vocational  
Training, CEDEFOP, Thessaloniki*

Diskussion

**17:30** Ende des zweiten Tages

**17.40** Abfahrt zum Beethovenhaus

**18:00** Imbiss

**19:00** Führungen durch das Museum "Beethoven Geburtshaus" in engl. Sprache

**20:00** Konzert

**21:00** Ende

## **Donnerstag 12. Mai 2005**

## **Themenschwerpunkt 5: Blended Learning im Rahmen moderner Geschäftsabläufe**

*Moderation:*

*Michael Härtel, Bundesinstitut für Berufsbildung, Bonn*

*Dr. James Jacobs, Macomb Community College, Warren, MI (und Community College Research  
Center, Columbia University, New York City)*

### **09:00** **Virtual training simulator in automotive industry, Toyota**

*Jamie Justice, Kentucky Community and Technical College System, Versailles, KY*

### **Blended Learning in Qualifizierungskonzepten der Siemens Technik Akademie, Berlin**

*Wilfrid Lammers, Kellyn Kruger, Siemens Technik Akademie, Berlin*

## **Arbeiten und Lernen im Fachbereich (ALF) zur Entwicklung eines netzbasierten und arbeitsintegrierten Weiterbildungssystems für Automobilarbeiter bei DaimlerChrysler**

*Volker Engert, DaimlerChrysler, Mannheim*

Diskussion

**11:00** Kaffeepause

### **11:30 Zusammenfassung und Schlussdiskussion**

*Moderation:*

*Dr. Gisela Dybowski, Bundesinstitut für Berufsbildung, Bonn*

*Dr. James F. McKenney, American Association of Community Colleges, Washington, D.C.*

Diskussion

### **12:30 Schlusswort**

*Prof. Dr. Helmut Pütz, Bundesinstitut für Berufsbildung, Bonn*

*Dr. George R. Boggs, American Association of Community Colleges, Washington, D.C.*

### **12:45 Imbiss / Ende der Fachtagung**

# Freitag 13. Mai 2005

### **11:00 Besuch beim DaimlerChrysler Training Center in Mannheim**

Spezialangebot für interessierte Teilnehmer/innen der Fachtagung Siegburg/Bonn - Mannheim in 120 Minuten via IntercityExpress

In Bezug zum Themenschwerpunkt 5 und dem Thema "Arbeiten und Lernen im Fachbereich (ALF) zur Entwicklung eines netzbasierten und arbeitsintegrierten Weiterbildungssystems für Automobilbauer bei DaimlerChrysler"

14:00 Ende

## Inhalt

Abteilung 1: Forschungs- und Dienstleistungskonzeptionen, Internationale Berufsbildung, Bildungsmarketing *Dr. Gisela Dvhoweki*

Abteilung 4: Struktur und Ordnung der beruflichen Bildung, Arbeitsbereich 4.1: Kaufmännische Dienstleistungsberufe und Berufe der Medienwirtschaft, A.WE.B. *Dr. Volker Rein*

## Organisation

### Tagungsbüro/PR

Karen Palmowski / Heidemarie Ranfft

Bundesinstitut für Berufsbildung

Robert-Schuman-Platz 3

53175 Bonn

Tel.: 0228 / 107 2829, 107 2828

FAX: 0228 / 107 2982

E-Mail: [palmowski@bibb.de](mailto:palmowski@bibb.de) [ranfft@bibb.de](mailto:ranfft@bibb.de)

### Anmeldung

Bitte füllen Sie das beigefügte Anmeldeformular gut lesbar aus und senden es bis spätestens 31. März 2005 an das Tagungsbüro. Sie erhalten dann umgehend eine Anmeldebestätigung.

### Zimmerreservierung

Die Tourismus und Congress GmbH Region Bonn/Rhein-Sieg/Ahrweiler berät Sie über die verschiedenen Hotelkategorien in Bonn und nimmt die Buchung für Sie vor.

Adenauerallee 131

53113 Bonn

Tel.: 0228 / 910 41 75

FAX: 0228 / 910 41 77

E-Mail: [congress@bonn-region.de](mailto:congress@bonn-region.de)

Zusätzlich haben Sie die Möglichkeit, sich im Internet unter der Adresse: [www.carisma-engine.de](http://www.carisma-engine.de) ein Hotel selbst auszusuchen und online zu buchen.

### Veranstaltungsort

Bundesinstitut für Berufsbildung

Robert-Schuman-Platz 3

53175 Bonn

### Lage und Anfahrt

Per Auto

Über die A 562 oder die A 59 bis Autobahnkreuz Bonn-Ost, Richtung Abfahrt Bonn-Rheinaue, dann "Zu den Ministerien"

Über A 555 bis Autobahnkreuz Bonn-Nord, dann auf die A 565 Richtung Siegburg/Bonn-Beuel bis Autobahn-Dreieck Beuel, dann auf die A 59 Richtung Königswinter bis Autobahnkreuz Bonn-Ost, auf die A 562 Richtung Bad Godesberg Abfahrt Bonn-Rheinaue, dann "Zu den Bundesministerien"

Über die A 565, Abfahrt Bonn-Poppelsdorf, Reuterstraße, Adenauerallee  
Autobahn/Rheinaue (Unterführung) und die Franz-Josef-Strauß-Allee, dann  
"Zu den Bundesministerien".

#### Per Bahn

Vom Hbf Bonn mit der U-Bahn Linie 66 bzw. 68 (Richtung  
Bad Honnef/Königswinter) bis Robert-Schuman-Platz.  
(ca. 10 Minuten Fahrzeit)

#### Mit dem Flugzeug:

##### Vom Flughafen Köln / Bonn

Mit dem Flughafenbus Linie 670 bis Bonn Hbf, dann U-Bahn Linie 66 bzw. 68 (Richtung Bad  
Honnef/Königswinter) bis Robert-Schuman-Platz (ca. 45 Minuten Fahrzeit)

##### Vom Flughafen Frankfurt/Main:

Mit dem InterCityExpress nach Siegburg/Bonn (Richtung Köln), dann mit der U-Bahn Linie 66 oder  
68 (Richtung Bad Honnef / Königswinter) bis Robert-Schuman-Platz (ca. 80 Minuten Fahrzeit)

#### Parkmöglichkeiten:

Ein Besucherparkplatz ist ausgeschildert. Bitte beachten Sie, dass die Parkmöglichkeiten  
Besgrenzt sind. Anreise mit öffentlichen Verkehrsmitteln ist daher empfehlenswert.

